



The miracles of science™

## BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően

### 1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

Kereskedelmi név: **HARMONY® EXTRA 50 SX**  
 Szinonimák: B11645335, DPX-R9674 50SG  
 Kiszerelés: műanyag doboz (112,5 g)  
 Felhasználása: növényvédőszer (gyomirtószer)

Gyártó/ Beszállító: **DuPont International Operations S.a.r.l.**  
 cím: 2, chemin du Pavillon  
 CH-1218 Le Grand-Saconnex/ GE, Svájc  
 telefon: +41 22 717 5111  
 fax: +41 22 717 6135  
 e-mail: [sds-support@che.dupont.com](mailto:sds-support@che.dupont.com)

Forgalmazó: **DuPont Magyarország Kft.**  
 cím: 2040 Budaörs, Neumann J. u. 1.  
 telefon: +36 23 509 400 fax: +36 23 509 433  
 honlap: [www.dupont.hu](http://www.dupont.hu)

A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: [kwizda@kwizda.hu](mailto:kwizda@kwizda.hu)

Sürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): 06 1 476 6464  
 Éjjel-nappal elérhető ingyenes telefonszám: 06 80 20 11 99

### 2. A veszélyek azonosítása

A gyártó és a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a készítmény veszélyes.



Környezeti veszély

**EK-veszélyjel: N Környezeti veszély**

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondat:

**R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat**

**Fizikai-kémiai veszély:** A készítmény nem tűzveszélyes, nem robbanásveszélyes.

**Egészségkárosító veszély:** A készítmény szenzibilizáló anyagot tartalmaz. Túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki. Gyermekek kezébe nem kerülhet.

**Környezetkárosító veszély:** A készítmény nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. Akadályozzuk meg a készítmény felszíni vizekbe, talajvízbe és közcatornába kerülését.

### 3. Összetétel/tájékoztató az alkotórészekről

Veszélyes komponens	Koncentráció	Veszélyjel, R-mondat
Tifenszulfuron-metil CAS-szám: 79277-27-3 EU-szám: –	33,33%	N R 50-53
Tribenuron-metil (Metil-2-[3-(4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-il)-3-metilureidoszulfonil]benzoát) CAS-szám: 101200-48-0 EU-szám: 401-190-1	16,7%	Xi R 43 (EK besorolás)
		Xi N R 43-50/53 (gyártó)
Nátrium-karbonát CAS-szám: 497-19-8 EU-szám: 207-838-8	10–20%	Xi R 36




The miracles of science™

Verziószám: 1.0 HU

Készült: 2009. február 16.

Utolsó nyomtatás: 2021. augusztus 31.

Trinátrium-foszfát dodekahidrát CAS-szám: 10101-89-0 EU-szám: –	1–10%	 Xi R 36/38* (gyártó)
---	-------	--

\* Nem osztályozott anyag lásd: a 67/548/EGK irányelv I. számú melléklete, ill. a 3/2006. (I. 26.) EüM rendelet

A készítmény egyéb komponensei nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétét a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

**A veszélyjelek és R-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. és a 15. pont adja meg. Az R-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.**

#### 4. Elsősegélynyújtási intézkedések

**Általános tudnivalók:** A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt ki kell mosni, meg kell tisztítani. Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni, vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a termék címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

**Bőrrejutás esetén:** A szennyezett, átitatódott ruházat és lábbeli levétele után a bőrt bő szappanos vízzel azonnal alaposan le kell mosni. Bőrirritáció vagy allergiás reakció esetén forduljunk orvoshoz. A szennyezett ruházatot mossuk ki újbóli használat előtt.

**Szembejutás esetén:** Legalább 15 percig tartó szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjak széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Tartós szemirritáció esetén forduljunk szakorvoshoz!

**Lenyelés esetén:** Ne hánytassunk. Ha a sérült eszméleténél van, öblítsük ki a szájüregét vízzel, majd itassunk vele 1-2 pohár vizet. Öntudatlan sérültnek ne adagoljunk semmit szájon keresztül.

**Belégzés esetén:** A sérültet vigyük friss levegőre és helyezzük nyugalomba. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz. Ha szükséges, adagoljunk oxigént vagy alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést.

#### 5. Tűzvédelmi intézkedések

**Megfelelő oltóanyag:** vízpermet, szén-dioxid, oltópor; a megfelelő oltóanyagot a környezetben égő anyagok alapján kell megválasztani.

**Biztonsági okokból nem megengedett oltóanyag:** vízszugár

**Veszélyes égéstermékek:** szén-dioxid, szén-monoxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok; egyéb mérgező anyagok felszabadulása nem zárható ki.

**Speciális tűzoltási előírás:** Kerüljük el a felszabaduló gázok belélegzését. Ha lehetséges, vízpermettel hűtsük a tárolóedényzetet. A tűz során keletkezett hulladékot és a szennyezett oltóanyagot gyűjtsük össze és ártalmatlanítsuk az előírások szerint. A szennyezett oltóanyagot ne engedjük a közcsatornába, illetve a környezetbe.

Kisebb tűz esetén, ha a feltételek megengedik, hagyjuk a tüzet kialudni, mivel az oltás megnövelheti a készítménnyel szennyezett terület nagyságát.

**A tűz esetén használatos védőeszközök:** egyéni védőfelszerelés és a környezet levegőjétől független légzőkészülék.

#### 6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

**Személyekre vonatkozó óvintézkedések:** Személyi védőfelszerelés viselése szükséges (lásd 8. pont). A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.

**Kiömlés esetén:** Használjunk védőfelszerelést a kiömlött termék összegyűjtésekor.

Kis mennyiség kiszóródása esetén, a kiszóródott készítményt mechanikusan gyűjtsük össze egy megfelelő tárolóedénybe.

Nagyobb mennyiség kiömlése esetén akadályozzuk meg a további szivárgást, majd a kiömlött készítményt mechanikusan (ipari porszívó, lapát) gyűjtsük össze egy megfelelő tárolóedénybe. Az összegyűjtött hulladékot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsuk.

Amennyiben a kiömlés értékes, hasznos növény vagy fa közelében történt a kiömlött készítmény összegyűjtése után távolítsuk el a talaj felső 5 cm-es rétegét.

*The miracles of science™*

Verziószám: 1.0 HU  
Készült: 2009. február 16.  
Utolsó nyomtatás: 2021. augusztus 31.

**Környezetvédelem:** A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni. A készítményt, illetve a szennyezett abszorbenst a közcatornába, élővizetekbe, talajba engedni nem szabad. Ha a készítmény élővizetekbe, talajba jut, értesítsük az illetékes hatóságokat.

**Egyéb információ:** A kiömlött készítményt ne töltsük vissza az eredeti tárolóedényzetbe.

## 7. Kezelés és tárolás

**Kezelés:** A készítménnyel történő munkavégzéskor viseljünk személyi védőfelszerelést. Gondoskodjunk a megfelelő szellőzéstől azokon a helyeken, ahol por képződhet. Munkavégzés alatt étkezni, inni, dohányozni tilos. A munkavégzés szüneteiben, illetve a munka befejezése után alapos kézmosás, illetve mosakodás szükséges.

**Tárolás:** A terméket jól lezárva, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól szellőző, száraz, hűvös helyen tároljuk. A tárolóhelyiséget úgy kell kialakítani, hogy ott csak az arra feljogosított személyek tartózkodhassanak. Gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól elkülönítve kell tárolni.

**Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Speciális előírás nem szükséges.

## 8. Az expozíció korlátozása és ellenőrzése/személyi védőfelszerelések

Körütekintően végzett munkával meg kell előzni a termék bőrre kerülését.

### Műszaki intézkedések:

- Gondoskodjunk a megfelelő szellőzéstől.
- Védőfelszerelések, mosakodási lehetőség biztosítása.

### Higiéniai intézkedések:

- Munka közben enni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka szüneteiben, illetve a munka befejezése után alapos kézmosás, illetve mosakodás szükséges.
- A készítményt élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól tartsuk távol.
- Az elszennyeződött ruházatot, lábbelit és védőfelszerelést azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt ki kell mosni, illetve meg kell tisztítani.

### Személyi védőfelszerelések:

**Légzésvédelem:** Rendeltetésszerű felhasználás esetén nem szükséges.

**Kézvédelem:** Kémiai anyagoknak ellenálló védőkesztyű (pl. nitrilgumi) viselése szükséges.

Kesztyű vastagság: 0,4 – 0,7 mm, áthatolási idő: 480 perc

Csak megfelelő minősítő bizonyítvánnyal rendelkező kesztyűt használjunk. Használat előtt figyelmesen olvassuk el a kesztyűre vonatkozó tájékoztatót és minőségi tulajdonságokat (áttörési idő, áteresztő képesség, mechanikai ellenálló képesség). Vegyük figyelembe a helyi körülményeket. Speciális munkahelyi körülmények esetén kérjünk tanácsot a kesztyű gyártójától a megfelelő védőkesztyű kiválasztásához.

**Szemvédelem:** Jól záródó védőszemüveg szükséges (MSZ EN 166).

**Bőrvédelem:** egész testet befedő védőruha (4. típus - permetzáró) viselése szükséges (MSZ EN 14605).

A védőruhát használat előtt ellenőrizzük. A szennyezett vagy mechanikailag sérült védőeszközöket azonnal cseréljük.

**Foglalkozási expozíciós határérték** (a munkahelyi levegőben megengedett határérték):

A készítmény nem tartalmaz olyan komponenst, amelyre vonatkozólag foglalkozási expozíciós határértéket állapítottak meg.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Halmazállapot:	szilárd, granulátum
Szín:	barna, világos barna
Szag:	enyhén savas
pH (10 g/l-es oldat, 20°C-on):	9,1
Lobbanáspont:	nem alkalmazható
Gyulladás hőmérséklet:	385°C
Robbanási tulajdonság:	nem robbanékony
Sűrűség:	625 kg/m <sup>3</sup> (ömlesztve)
Sűrűség:	692 kg/m <sup>3</sup> (csomagolva)



The miracles of science™

Vízoldhatóság: oldható

## 10. Stabilitás és reakciókészség

Közönséges körülmények (normál hőmérséklet-, és nyomásviszonyok) között a készítmény stabil.

**Elkerülendő körülmények:** nem ismert

**Elkerülendő anyagok:** nem ismert

**Veszélyes bomlástermékek:** szén-oxidok, nitrogén-oxidok (NO<sub>x</sub>), kén-oxidok

## 11. Toxikológiai információk

A termék toxikológiai megítélése a termékre vonatkozó toxikológiai adatok, besorolása a 1999/45/EK irányelv, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján történt.

### Akut toxicitás (készítmény):

LD <sub>50</sub> (dermális/nyúl):	>5000 mg/kg (OECD 402)
LD <sub>50</sub> (orális/patkány):	>5000 mg/kg (fixed-dose method)

### A készítmény expozíciójának hatásai:

Bőrirritáció (nyúl):	nem irritálja a bőrt (OECD 404)
Szemirritáció (nyúl):	nem irritálja a szemet (OECD 405)
Szenzibilizáció (tengeri malac):	bőrrel érintkezve nem szenzibilizál ((maximilizációs teszt - GMPT)

### Akut inhalációs toxicitás (komponensek):

LC <sub>50</sub> (patkány/4 óra):	> 7,9 mg/l (tifenzulfuron-metil)
LC <sub>50</sub> (patkány/4 óra):	> 6,0 mg/l (tribenuron-metil)

### Krónikus toxicitás (tifenzulfuron-metil, tribenuron-metil):

Mutagenitás: állatkísérletekben nem mutat mutagén hatást.  
Karcinogenitás: állatkísérletekben nem mutat rákkeltő hatást.  
Reprodukciós toxicitás: állatkísérletekben nem mutat semmilyen hatást a termékenységre.

## 12. Ökológiai információk

Körültekintő munkavégzéssel el kell kerülni a készítmény és a belőle származó hulladék környezetbe (élővizek, talaj) jutását.

A készítmény nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

### Ökotoxikológiai információ:

EC <sub>50</sub> (48 óra/ <i>Daphnia sp.</i> ):	>130 mg/l (OECD 202)
LC <sub>50</sub> (96 óra/ szivárványos pisztráng – <i>Oncorhynchus mykiss</i> ):	>130 mg/l (OECD 203)
EbC <sub>50</sub> (72 óra/ zöldalga – <i>Selenastrum capricornutum</i> ):	0,0415 mg/l (OECD 201)

## 13. Ártalmatlanítási útmutató

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján történt.

**EWC kód: 02 01 08** Veszélyes anyagokat tartalmazó mezőgazdasági vegyi hulladékok

A készítményt közcsatornába, élővizekbe, talajba engedni tilos. A készítmény ártalmatlanítása megfelelő engedéllyel rendelkező égetőműben végezhető, a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

A csomagolóanyag nem újrahasznosítható. Az üres csomagolóanyag összegyűjtését megfelelő engedéllyel rendelkező cég végezze.

## 14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények (ADR/RID) szerint veszélyes áru.

### • Közúti/vasúti szállítás – ADR/RID:

UN-szám: 3077

*The miracles of science™*

Verziószám: 1.0 HU

Készült: 2009. február 16.

Utolsó nyomtatás: 2021. augusztus 31.

Az áru helyes szállítási megnevezése: Környezetre veszélyes szilárd anyag m.n.n (tifenzulfuron-metil, tribenuron-metil)

ADR osztály: 9

Osztályozási kód: M7

Veszélyt jelölő szám: 90

Bárcák: 9

Csomagolási csoport: III

**• További információk:**

A készítmény nem osztályozott veszélyes árunak a tengeri és légi szállítást szabályozó egyezmények (IMDG, ICAO/IATA) szerint. Választható osztályozás az IMDG 909-es Különleges Intézkedés alapján. Választható osztályozás az IATA A97-es Különleges Intézkedés alapján.

## 15. Szabályozási információk

A biztonsági adatlap, a termék osztályozása és besorolása megfelel a 44/2000. (XII.27.) EüM számú rendelet és módosításainak, valamint a 67/548/EGK az 1999/45/EK számú irányelvekben és az 1907/2006/EK rendeletben foglaltaknak.

**EK-veszélyjel: N Környezeti veszély**

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondat:

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad

S 35 Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell

S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

SP1 A termékkel vagy annak tartályával ne szennyezze a vizeket. (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében és kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést).

Egyéb, a címkén feltüntetendő mondatok:

„Az emberi egészség és a környezet védelme érdekében kövesse a használati utasításban leírtakat.”

„Szenzibilizáló anyagot (tribenuron-metil) tartalmaz. Túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki.”

## 16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap nem arra szolgál, hogy a termék bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük, és arra szolgálnak, hogy a termék biztonságos kezelését és felhasználását segítse.

A terméket tárolni, kezelni és felhasználni kizárólag a használati utasításban leírtaknak megfelelően lehet. Minden egyéb célú felhasználásból eredő kockázatért a felhasználó felel.

A felhasználó felelőssége, hogy megtegyen minden szükséges óvintézkedést a készítmény használatakor. Az alább felsorolt jogszabályok segítenek eligazodni a veszélyes anyagok és készítmények felhasználásából eredő, a felhasználóra háruló kötelezettségek betartásában. A listát nem lehet teljesnek tekinteni. Ez azonban nem menti fel a felhasználót, a készítmény használatára és tárolására vonatkozó egyéb jogszabályok ismerete alól.

**A biztonsági adatlap 3. pontjában szereplő R-mondatok:**

R 36 Szemizgató hatású

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Verziószám: 1.0 HU  
Készült: 2009. február 16.  
Utolsó nyomtatás: 2021. augusztus 31.



*The miracles of science™*

R 53 A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Jelen biztonsági adatlap a gyártó által 2007. november 9-én felülvizsgált (3.0 verzió) angol nyelvű biztonsági adatlap alapján készült (Ref. 130000012163).

**Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:**

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;  
a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról;  
az 58/2007. (XII.22.) EüM–SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet módosításáról.

Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről;  
a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

Készült: 2009. február 16.